



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2021. január 27.
(OR. en)

5674/21
ADD 1

FIN 65

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2021. január 26.
Címzett:	Jeppé TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	C(2021) 320 final / ANNEXES 1 to 3
Tárgy:	MELLÉKLETEK a következőhöz: A BIZOTTSÁG HATÁROZATA az előirányzatoknak a 2020. évi költségvetési évről a 2021. évi költségvetési évre történő nem automatikus átviteléről

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a C(2021) 320 final számú dokumentum I-III. mellékletét.

Melléklet: C(2021) 320 final / ANNEXES 1 to 3



Brüsszel, 2021.1.25.
C(2021) 320 final

ANNEXES 1 to 3

MELLÉKLETEK

a következőhöz:

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

**az előirányzatoknak a 2020. évi költségvetési évről a 2021. évi költségvetési évre történő
nem automatikus átviteléről**

I. MELLÉKLET
NEM DIFFERENCIÁLT ELŐIRÁNYZATOK ÁTVITELE

A. Áttekintés

Szám	2020. évi költségvetés	Fejezet	2021. évi költségvetés	(EU, Euratom) 2018/1046 rendelet	Átvitelre kerülő összeg (EUR-ban)
1	10 01 05 14	Egyéb kiadások új nagy méretű kutatási infrastruktúra céljára – Euratom-program	01 01 02 13	a 12. cikk (2) bekezdésének a) pontja	11 878 091,64
		1a. alfejezet – Összesen			11 878 091,64
2	05 03 09	A mezőgazdasági termelők részére nyújtott közvetlen kifizetések visszatérítése a pénzügyi fegyelmi mechanizmussal kapcsolatban áthozott előirányzatokból	08 02 05 12	a 12. cikk (2) bekezdésének d) pontja	475 004 165,00
		2. fejezet – Összesen			475 004 165,00
		Végösszeg			486 882 256,64

B. Az egyes tételekre vonatkozóan átvitelre kerülő összegek euróban és az átvitel okai

1 10 01 05 14 – Egyéb kiadások új nagy méretű kutatási infrastruktúra céljára – Euratom-program

Engedélyezett előirányzat 2020-ban	20 018 830,00
Megtett kötelezettségvállalások 2020.12.31-én	8 140 738,36
Fel nem használt összeg 2020.12.31-én	11 878 091,64
Átvitel	11 878 091,64

A Közös Kutatóközpont (JRC) karlsruhei telephelyén új laboratóriumi épület (M szárny) épül. 2016 májusában az Európai Parlament és a Tanács jóváhagyta a projektet, a kivitelezés 2016 szeptemberében kezdődött, a projektnek a tervek szerint 2020 elején kellett volna befejeződnie. Az építkezés a karlsruhei nukleáris telephely átfogó modernizációja, biztonsági és védelmi felújítása, környezeti teljesítményének korszerűsítése és észszerűsítése keretében történik. A projekt megvalósítása elsősorban azért késett, mert a műszaki berendezésekért felelős egyik vállalkozó nem teljesítette a szerződést. A JRC szoros kapcsolatban van a Bizottság Jogi Szolgálatával, hogy rendezze a jogvitát és megfelelő megoldást találjon. A műszaki berendezésekkel kapcsolatos szerződés előkészítési szakaszainak nagy része már lezárult, de a szerződés nem véglegesíthető addig, amíg döntést nem hoznak a vállalkozóval kapcsolatban. 2021 elején várhatóan megállapodás születik a vállalkozóval. Ezért az (EU, Euratom) 2018/1046 rendelet 12. cikke (2) bekezdése első albekezdésének a) pontja alapján 11 878 091,64 EUR összeget át kell vinni, hogy az említett építési projekt tekintetében 2021 végéig kötelezettségvállalást lehessen tenni.

2 05 03 09 – A mezőgazdasági termelők részére nyújtott közvetlen kifizetések visszatérítése a pénzügyi fegyelmi mechanizmussal kapcsolatban áthozott előirányzatokból

Engedélyezett előirányzat 2020-ban	478 000 000,00
Megtett kötelezettségvállalások 2020.12.31-én	0,00
Fel nem használt összeg 2020.12.31-én	478 000 000,00
Átvitel	475 004 165,00

Az (EU, Euratom) 2018/1046 rendelet 12. cikke (2) bekezdése első albekezdésének d) pontja alapján átvihetőek a következő pénzügyi évre az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) megosztott irányítás alá tartozó, le nem kötött előirányzatai, az eredeti előirányzatok 2 %-os határának vagy az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet¹ 25. és 26. cikkében említett, a pénzügyi fegyelemre vonatkozó közvetlen kifizetésekre az előző pénzügyi év során alkalmazott kiigazítás összegének betartásával. Az 1306/2013/EU rendelet 26. cikkének (5) bekezdésével összhangban ezt az összeget visszatérítik azon végső kedvezményezettek számára, akiket a kiigazítás érintett abban a pénzügyi évben, amelyre az előirányzatokat átvitték.

Összesen 478 000 000 EUR összegű le nem kötött előirányzat került átcsoportosításra a 05 03 10. jogcímcsoporthoz (A mezőgazdasági válságokra képzett tartalék) a 05 03 09. jogcímcsoporthoz (A mezőgazdasági termelők részére nyújtott közvetlen kifizetések visszatérítése a pénzügyi fegyelmi mechanizmussal kapcsolatban áthozott előirányzatokból).

Az (EU) 2020/1769 bizottsági végrehajtási rendelet² megállapítja azokat az összegeket, amelyeket a tagállamoknak vissza kell téríteniük a mezőgazdasági termelők részére, és meghatározza, hogy csak az e visszatérítéssel összefüggésben a kedvezményezettek részére 2021. október 16-át megelőzően végrehajtott tagállami kifizetések finanszírozhatók uniós forrásból. Ezek az összegek megfelelnek a 2020-as pénzügyi évben az EU-27 által alkalmazott pénzügyi fegyelmi mechanizmus 433 620 887 EUR-t kitevő teljes összegének. Az Egyesült Királyság 41 383 287 EUR összegű pénzügyi fegyelmi mechanizmust alkalmazott. Ezért összesen 475 004 165 EUR-t át kell vinni a 05 03 09. jogcímcsoporthoz a 2021. évi költségvetésbe, és azt az EU-27-et érintő visszatérítés és az Egyesült Királysággal való pénzügyi elszámolás céljára a tagállamok rendelkezésére kell bocsátani.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 1306/2013/EU rendelete (2013. december 17.) a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról és a 352/78/EGK, a 165/94/EK, a 2799/98/EK, a 814/2000/EK, az 1290/2005/EK és a 485/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 549. o.).

² A Bizottság (EU) 2020/1769 végrehajtási rendelete (2020. november 25.) az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 26. cikkének (5) bekezdése értelmében a 2020-as pénzügyi évről átvitt előirányzatok visszatérítéséről (HL L 398., 2020.11.27., 4. o.).

II. MELLÉKLET
KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSI ELŐIRÁNYZATOK ÁTVITELE

A. Áttekintés

Szám	2020. évi költségvetés	Fejezet	2021. évi költségvetés	(EU, Euratom) 2018/1046 rendelet	Átvitelre kerülő összeg (EUR-ban)
1	01 04 77 03	Kísérleti projekt – A szociális lakhatás társadalmi hatásai és a romák társadalmi szerepvállalásának növelése: innovatív pénzügyi eszközök alkalmazásának tesztelése a jobb eredmények érdekében	PP 02 20 01	a 12. cikk (2) bekezdésének a) pontja	1 000 000,00
2	04 03 15	Európai Munkaügyi Hatóság (ELA)	07 10 09	a 12. cikk (2) bekezdésének a) pontja	640 720,43
		1a. alfejezet – Összesen			1 640 720,43
3	04 02 62	Európai Szociális Alap – Fejlettebb régiók – A növekedést és munkahelyteremtést szolgáló beruházások	07 02 99 01	a 12. cikk (2) bekezdésének a) pontja	8 228 685,00
		1b. alfejezet – Összesen			8 228 685,00
		Végösszeg			9 869 405,43

B. Az egyes tételekre vonatkozóan átvitelre kerülő összegek euróban és az átvitel okai

1 01 04 77 03 Kísérleti projekt – A szociális lakhatás társadalmi hatásai és a romák társadalmi szerepvállalásának növelése: innovatív pénzügyi eszközök alkalmazásának tesztelése a jobb eredmények érdekében

Engedélyezett előirányzat 2020-ban	1 000 000,00
Megtett kötelezettségvállalások 2020.12.31-én	0,00
Fel nem használt összeg 2020.12.31-én	1 000 000,00
Átvitel	1 000 000,00

A kötelezettségvállalási eljárás előkészítési szakaszainak nagy része már lezárult. A támogatás kedvezményezettjeként (és a kísérleti projekt végrehajtó partnereként) Európa szociális fejlesztési bankja, az Európa Tanács Fejlesztési Bankja (CEB) került kiválasztásra, és a CEB-bel 2020 júniusában aláírt pénzügyikeret-partnerségi megállapodás alapján kidolgozásra kerül a hozzájárulási megállapodás. A CEB belső szervezése (a CEB Covid19-járvánnyal összefüggő munkateher-növekedése, a pénzeszközhöz jutását lehetővé tevő belső irányítási eljárások terén bekövetkező késedelmek) miatt a CEB nem tudta 2020. december 31-ig aláírni a hozzájárulási megállapodást. A CEB belső eljárásai ugyanakkor már kellően előrehaladott szakaszban járnak ahhoz, hogy az előirányzatokat 2021. március 31-ig le lehessen kötni. Ezért az

(EU, Euratom) 2018/1046 rendelet 12. cikke (2) bekezdése első albekezdésének a) pontja alapján 1 000 000 EUR összeget át kell vinni.

2 04 03 15 Európai Munkaügyi Hatóság (ELA)

Engedélyezett előirányzat 2020-ban	12 577 525,00
Megtett kötelezettségvállalások 2020.12.31-én	11 666 181,99
Fel nem használt összeg 2020.12.31-én	911 343,01
Átvitel	640 720,43

Az Európai Munkaügyi Hatóságot jelenleg a Bizottság irányítja, és 2021 folyamán válik önállóvá. A keretszerződés három egyedi kötelezettségvállalását nem lehetett 2020. december 31-ig lezárni. Ezek az ELA pozsonyi helyiségeinek audiovizuális berendezéssel és üléstermi felszereléssel való ellátására irányuló, keretszerződés szerinti szolgáltatásra vonatkoznak. Az e keretszerződés szerinti rendes eljárás részeként az ELA 2020. december 18-án megkapta a szükséges jóváhagyást. A vonatkozó előirányzatok év vége előtti lekötésére azonban már nem maradt elegendő idő. Ezért az (EU, Euratom) 2018/1046 rendelet 12. cikke (2) bekezdése első albekezdésének a) pontja alapján 640 720,43 EUR összeget át kell vinni.

3 04 02 62 Európai Szociális Alap – Fejlettebb régiók – A növekedést és munkahelyteremtést szolgáló beruházások

Engedélyezett előirányzat 2020-ban	4 040 986 197,00
Megtett kötelezettségvállalások 2020.12.31-én	4 031 101 951,00
Fel nem használt összeg 2020.12.31-én	9 884 246,00
Átvitel	8 228 685,00

A „Trento 2014IT05SFOP018” operatív program módosítására irányuló döntéshozatali eljárást nem lehetett lezárni 2020-ban. Azonban az elfogadási eljárás kellően előrehaladott, és a szolgálatközi konzultáció negatív vélemény nélkül zárult le. Ezért az Európai Szociális Alap Olaszországra vonatkozó nemzeti hozzájárulásának fenntartása érdekében, valamint az (EU, Euratom) 2018/1046 rendelet 12. cikke (2) bekezdése első albekezdésének a) pontja alapján 8 228 685 EUR összeget át kell vinni.

III. MELLÉKLET
KIFIZETÉSI ELŐIRÁNYZATOK ÁTVITELE

A. Áttekintés

Szám	2020. évi költségvetés	Fejezet	2021. évi költségvetés	(EU, Euratom) 2018/1046 rendelet	Átvitelre kerülő összeg (EUR-ban)
1	01 04 77 03	Kísérleti projekt – A szociális lakhatás társadalmi hatásai és a romák társadalmi szerepvállalásának növelése: innovatív pénzügyi eszközök alkalmazásának tesztelése a jobb eredmények érdekében	PP 02 20 01	a 12. cikk (2) bekezdésének c) pontja	250 000,00
		1a. alfejezet – Összesen			250 000,00
2	18 07 01	Unión belüli szükséghelyzeti támogatás	06 07 01	a 12. cikk (2) bekezdésének c) pontja	378 772 302,98
3	33 03 05	Európai Ügyészség (EPPO)	07 10 08	a 12. cikk (2) bekezdésének c) pontja	1 957 681,26
		3. fejezet – Összesen			380 729 684,24
4	23 03 02 02	Gyors és hatékony veszélyhelyzet-reagálási beavatkozások harmadik országokbeli jelentős katasztrófák esetén	06 05 99 02	a 12. cikk (2) bekezdésének c) pontja	16 609 282,47
		4. fejezet – Összesen			16 609 282,47
5	26 03 77 06	Előkészítő intézkedés – A szoftverek kódok igazgatása és minősége – az ingyenes és nyílt forráskódú szoftverek ellenőrzése	PA 20 17 01	a 12. cikk (2) bekezdésének c) pontja	45 000,00
		5. fejezet – Összesen			45 000,00
		Végösszeg			397 634 266,71

B. Az egyes tételekre vonatkozóan átvitelre kerülő összegek euróban és az átvitel okai

1 01 04 77 03 Kísérleti projekt – A szociális lakhatás társadalmi hatásai és a romák társadalmi szerepvállalásának növelése: innovatív pénzügyi eszközök alkalmazásának tesztelése a jobb eredmények érdekében

Engedélyezett előirányzat 2020-ban	250 000,00
Teljesített kifizetések 2020.12.31-én	0,00
Fel nem használt összeg 2020.12.31-én	250 000,00
Átvitel	250 000,00

Javasolt az ehhez a kísérleti projekthez tartozó kötelezettségvállalási előirányzatok átvitele. A 2020-ban eredetileg várt, kapcsolódó előfinanszírozásnak ezért követnie kell a kötelezettségvállalási előirányzatokat. Mivel a 2021-re megszavazott kifizetési előirányzatok (950 000 EUR) nem elegendők a kötelezettségvállalás teljes összegére, valamint az (EU, Euratom) 2018/1046 rendelet 12. cikke (2) bekezdése első albekezdésének c) pontja alapján 250 000 EUR összeget át kell vinni.

2 18 07 01 Unión belüli szükséghelyzeti támogatás

Engedélyezett előirányzat 2020-ban	2 610 000 000,00
Teljesített kifizetések 2020.12.31-én	2 231 227 697,02
Fel nem használt összeg 2020.12.31-én	378 772 302,98
Átvitel	378 772 302,98

Mivel késett a releváns igazoló dokumentumok megküldése vagy a szerződések véglegesítése, néhány, eredetileg 2020-ra előirányzott jelentősebb kifizetést 2021-re kell halasztani:

- a Covid19-oltóanyagokra vonatkozó egyik olyan aktához kapcsolódó második előleg, amelynek esetében a 2020-ban benyújtott technikai jelentés nem volt megfelelő;
- a tagállami áru fuvarozási műveletek visszatérítésének keretében magasabb összegű támogatások kedvezményezettjei késedelemről számoltak be abból kifolyólag, hogy várniuk kellett a pénzügyi kimutatásokra vonatkozó, független könyvvizsgáló által készített igazolásra;
- antigén gyors tesztek, amelyekre vonatkozóan várhatóan januárban kerül sor az egyedi szerződések és adományozási megállapodások aláírására.

E kifizetések nagy részének teljesítése 2021 első hónapjaiban várható. Ezenfelül 2021-ben esedékes több más kezdeményezéssel, többek között a kontaktkövető alkalmazások interoperabilitásával, a fertőtlenítő robotokkal, a görögországi szigeteken létesítendő, a migránsoknak és helyi közösségeknek szánt egészségügyi létesítményekkel összefüggő kifizetés, valamint az egészségügyi kezdeményezések keretében kifizetendő fennmaradó intézkedés teljesítése is.

A 2021-re megszavazott kifizetési előirányzatok (90 000 000 EUR) nem lesznek elegendők az összes említett fennmaradó kötelezettségvállalás teljesítésére. Ezért az

(EU, Euratom) 2018/1046 rendelet 12. cikke (2) bekezdése első albekezdésének c) pontja alapján 378 772 302,98 EUR összeget át kell vinni.

3 33 03 05 Európai Ügyészség (EPPO)

Engedélyezett előirányzat 2020-ban	11 672 000,00
Teljesített kifizetések 2020.12.31-én	9 714 318,74
Fel nem használt összeg 2020.12.31-én	1 957 681,26
Átvitel	1 957 681,26

Az Európai Ügyészség 2021-ben önállóvá válik és saját, 2021. évi költségvetéssel fog rendelkezni, mégpedig 44 952 790 EUR összegű kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzattal. Mivel az uniós költségvetésnek 2021-ben hozzá kell járulnia az említett előirányzatokhoz, és mivel ezenfelül még 2020-ban tett, fennálló kötelezettségvállalásokat (RAL) is ki kell fizetni 2021-ben, az uniós költségvetési tétel 2021-re megszavazott kifizetési előirányzatai nem lesznek elegendőek. Ezért az (EU, Euratom) 2018/1046 rendelet 12. cikke (2) bekezdése első albekezdésének c) pontja alapján 1 957 681,26 EUR összeget át kell vinni.

4 23 03 02 02 Gyors és hatékony veszélyhelyzet-reagálási beavatkozások harmadik országokbeli jelentős katasztrófák esetén

Engedélyezett előirányzat 2020-ban	34 812 437,26
Teljesített kifizetések 2020.12.31-én	18 203 154,79
Fel nem használt összeg 2020.12.31-én	16 609 282,47
Átvitel	16 609 282,47

Mivel a tagállamok késedelmesen nyújtották be a hazaszállításra indított repülőjáratokkal összefüggő visszatérítési kérelmeket, néhány, eredetileg 2020-ra előirányzott kifizetést 2021-re kell halasztani. Mivel a 2021-re megszavazott kifizetési előirányzatok (22 368 874 EUR) nem elegendőek ezen előirányzatok teljesítésére, valamint az (EU, Euratom) 2018/1046 rendelet 12. cikke (2) bekezdése első albekezdésének c) pontja alapján 16 609 282,47 EUR összeget át kell vinni.

5 26 03 77 06 Előkészítő intézkedés – A szoftverek kódok igazgatása és minősége – az ingyenes és nyílt forráskódú szoftverek ellenőrzése

Engedélyezett előirányzat 2020-ban	472 081,50
Teljesített kifizetések 2020.12.31-én	426 856,50
Fel nem használt összeg 2020.12.31-én	45 225,00
Átvitel	45 000,00

A Covid19-járvány miatt az ezzel az előkészítő intézkedéssel kapcsolatos egyes, 2020-ra tervezett intézkedések késedelmet szenvedtek, és a végső egyenleg-kifizetést 2021-re

halasztották. Mivel a 2021-re megszavazott költségvetésben ehhez az intézkedéshez nem áll rendelkezésre kifizetési előirányzat, valamint az (EU, Euratom) 2018/1046 rendelet 12. cikke (2) bekezdése első albekezdésének c) pontja alapján 45 000 EUR összeget át kell vinni.